



UFCH

北京和睦家医疗救助基金会
United Foundation for China's Health

UFCH Supervisory Committee & Supervision Policy

监事会及监事工作政策

Board Approval Date 理事会批准日期: 2024-12-18

Chapter I. General Provisions

Article 1 In order to improve the supervision in United Foundation for China's Health (hereinafter referred to as the UFCH), and to ensure supervisors exercise supervision work independently, this policy is hereby formulated in accordance with the 《Charity Law of the People's Republic of China》, 《Regulations on the Administration of Foundations》 and other relevant laws and regulations, as well as in conjunction with the 《Articles of Association of the UFCH》, UFCH internal policies and daily operations.

Chapter II. Establishment of the Supervisory Committee

Article 2 UFCH establishes the Supervisory Committee with at least three supervisors, the Supervisory Committee (or supervisors) exercise the right of supervision in accordance with the law. The term of the Supervisory Committee is the same as that of the Board of trustees, and could be reappointed at the end of the term.

Article 3 Supervisor qualifications:

- 1) Agree with UFCH's mission and abide its Articles of Association;
- 2) Be enthusiastic about the charity work that UFCH is engaged in;
- 3) Be to principles, fair and incorruptible;
- 4) Have related work experience to the position;
- 5) Trustees, close relatives of trustees, and financial personnel of UFCH should not serve as supervisor.

Article 4 Assign and recall of supervisors:

- 1) Supervisors are assigned by the major donors;
- 2) Assigned by the registration authority in accordance with the needs of the work;
- 3) Procedure of changing supervisors refers to the procedure of assignment.

Article 5 Rights and obligations of Supervisory Committee:

- 1) Exercises supervisory work in accordance with the UFCH AOA;
- 2) The supervisor's authority and exercises are protected by the law, any party and individuals have no right to interfere;

第一章 总则

第一条 为进一步完善北京和睦家医疗救助基金会（以下简称基金会）监督机制，保障基金会监事依法独立行使监督权，根据《中华人民共和国慈善法》、《基金会管理条例》等有关法律法规与《北京和睦家医疗救助基金会章程》及其规章制度，结合工作实际，特制定本制度。

第二章 监事会的设立和产生

第二条 本基金会设立监事会，设监事至少3名，监事会（或监事）应当依法行使监督权。监事会任期与理事会任期相同，期满可以连任。

第三条 监事的任职条件：

- （一）拥护本基金会宗旨，遵守本基金会章程；
- （二）热爱本基金会所从事的公益事业；
- （三）坚持原则、公正廉洁；
- （四）具有与担任监事相适应的工作阅历和经验；
- （五）理事、理事的近亲属及本基金会财务人员不得兼任监事。

第四条 监事的产生和罢免：

- （一）监事由主要捐赠人选派；
- （二）登记管理机关根据工作需要选派；
- （三）监事的变更依照其产生程序。

第五条 监事会的权利和义务：

- （一）根据《北京和睦家医疗救助基金会章程》的规定，行使监督权；
- （二）监事行使监督权的活动受法律保护，任何单位和个人不得干涉；
- （三）依照章程规定的程序检查基金会财务和会计资料；

- 3) Reviews UFCH financial and accounting records in accordance with the procedures by UFCH AOA;
- 4) Oversees the Board's compliance in the law and AOA;
- 5) Supervises the key projects' implementation; other relevant departments shall support and cooperate with the work of the Supervisory Committee;
- 6) Supervisors attend the Board meetings, have the right to make inquiries and suggestions to the Board, and report to the registration and management authorities, as well as the tax and accounting authorities;
- 7) Supervisors should comply with UFCH AOA, relevant laws and regulations, and faithfully fulfill their duties.

Chapter III. Chief Supervisor Responsibility

Article 6 The Chief Supervisor shall exercise the following authorities and duties:

- 1) In charge the work of the Supervisory Committee, fully utilize every supervisor's talent and specialty;
- 2) Attend the Board meeting, participate in the discussion and decision of key affairs;
- 3) To faithfully fulfill supervisory duties in accordance with relevant laws and regulations, as well as UFCH AOA;
- 4) The Deputy Chief Supervisor is delegated by the Chief Supervisor, and responsible for the daily work of the Supervisory Committee;

Chapter IV. Supervisory Committee Meetings

Article 7 Supervisory Committee Meetings

- 1) Supervisory committee meetings are held twice a year, temporary meetings may be convened in the event of important affairs or at supervisors propose. The meeting shall be convened and presided over by the Chief supervisor or the deputy Chief by delegation, the Board of trustees shall be invited to participate in the meeting when necessary;
- 2) The Supervisory Committee meets to review UFCH's operation, financial performance, key charity projects' implementation, and the Annual Report according with the 'Charity Law of the People's Republic of China', 'the Regulations on the Administration of Foundations', and other relevant laws and regulations, as well as the procedures stipulated in UFCH's AOA;
- 3) Minutes of the Supervisory Committee meetings shall be taken, and the issues discussed, investigated shall be reported to the Board and the relevant departments.

Chapter V. Supplementary Provisions

Article 8 This policy will be revised and improved continuously in accordance with the 'Regulations on the Administration of Foundations' and UFCH AOA.

Article 9 This policy takes immediate effect once approved.

END OF POLICY

- (四) 监督理事会遵守法律和章程的情况;
- (五) 对基金会重点公益项目执行情况进行监督; 有关部门应支持配合监事会工作;
- (六) 监事列席理事会会议, 有权向理事会提出质询和建议, 并应当向登记管理机关、税务、会计主管部门反映情况。
- (七) 监事应当遵守有关法律法规和基金会章程, 忠实履行职责。

第三章 监事长职权、职责

第六条 监事长行使下列职权、职责:

- (一) 主持监事会的工作, 充分发挥各位监事的作用;
- (二) 列席基金会理事会议, 参与重大事项的论证及决策;
- (三) 按照国家有关法律法规及基金会章程, 忠实履行监督职权;
- (四) 驻会副监事长受监事长委托, 负责监事会日常工作;

第四章 监事会会议

第七条 监事会会议

- (一) 监事会会议每年召开两次, 遇重大事项或监事提议召开的, 可召开监事会临时会议。会议由监事长或委托副监事长召集主持, 监事会会议必要时邀请理事会人员参加;
- (二) 监事会会议主要依据《中华人民共和国慈善法》、《基金会管理条例》等有关法律法规和《北京和睦家医疗救助基金会章程》规定的程序, 对基金会规范运作情况、基金会财务情况、基金会重点公益项目执行情况、基金会年度工作报告等进行审核;
- (三) 监事会议应形成会议纪要。将讨论和研究的问题向基金会理事会及有关部门通报。

第五章 附则

第八条 本制度依据《基金会管理条例》和本基金会章程等规定不断修订完善。

第九条 本制度自审议通过后实施。

政策结束

